

澳洲農場工人認殺三名童學 冷血狂魔性嗜 目擊童學淹死時感到極大刺激

【澳洲悉尼訊】三名童學在澳洲農場被殺，三名童學的兇手，承認將他們殺死。三名童學在農場內，被一名男子殺死。這名男子在法庭上承認，他殺死了三名童學。這名男子在法庭上承認，他殺死了三名童學。這名男子在法庭上承認，他殺死了三名童學。

洛杉磯上空發生嚴重撞機事故 五死難者家屬提控 要求賠償逾六千萬美元

【洛杉磯訊】洛杉磯上空發生嚴重撞機事故，五名童學死亡。這起事故發生在八月廿一日，當時一架小型飛機與一架大型客機相撞。這起事故發生在八月廿一日，當時一架小型飛機與一架大型客機相撞。這起事故發生在八月廿一日，當時一架小型飛機與一架大型客機相撞。

英國小市鎮設立 愛滋病人收容所 可讓病人平靜死去

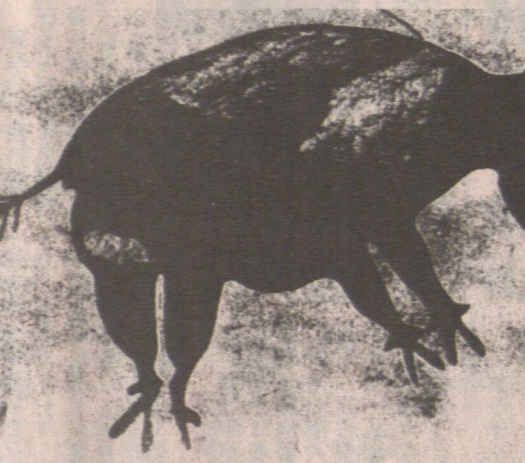
【倫敦訊】英國小市鎮設立愛滋病人收容所，可讓病人平靜死去。這所收容所將為愛滋病患者提供最後的安寧。這所收容所將為愛滋病患者提供最後的安寧。這所收容所將為愛滋病患者提供最後的安寧。

兩隻罕有游隼 美大頂頂棲息 獵食鴿子為生

【三藩市訊】兩隻罕有的游隼，在美大頂頂棲息，獵食鴿子為生。這兩隻游隼在當地被發現，它們的出現引起了當地人的注意。這兩隻游隼在當地被發現，它們的出現引起了當地人的注意。這兩隻游隼在當地被發現，它們的出現引起了當地人的注意。



這兩隻罕有游隼，在美大頂頂棲息，獵食鴿子為生。



波蘭發明新疫苗，可治青霉病。

波蘭發明新疫苗，可治青霉病。這項新疫苗將對青霉病患者產生重大影響。這項新疫苗將對青霉病患者產生重大影響。這項新疫苗將對青霉病患者產生重大影響。

納偉旅行社

無邊無際，無微不至
Love & White Travel

Room 110-339 Main St., Vancouver, B.C. Canada
電話：(604)689-0501

本旅行社代理航線：日航、星航、韓航、菲航、馬航、香港國泰航空公司來回雲南及香港機票。由雲南直飛香港，中途不停站。特價機票，歡迎垂詢。

1986年 粵、港、台、中山、珠海、澳門、11天精選遊，\$1488.00

◎ 暢遊漢城之景福宮、韓國民族博物館、南山公園。一九八八年世界奧運會場。華克山莊之巨型歌舞。台北之故宮博物院。忠烈祠。中正紀念堂。野柳之情人石。仙女鞋。女王頭石之維多利亞奇景。台中之日月潭。文武廟。德化社。玄奘寺。高雄之春秋閣。澄清湖。佛光山。彰化八卦山之大佛。龍潭之小人國等名勝地。並前往：珠海、翠亨村、中山溫泉、夜遊石岐、長江水庫、長江樂園、澳門等地遊玩。

◎ 包來回機票，三餐膳食。住宿一流酒店。

◎ 代辦手續。華人領隊。散團後，可往香港。回程可停夏威夷。

◎ 全程11天可延期回程。機票一年有效。

◎ 出發日期：1. 九月廿七日 2. 十月四日 3. 十二月廿日 4. 一九八七年一月十七日

開心旅遊

HAPPY TIMES TRAVEL

開心旅遊送保險，旅遊安心更開心

◎ 城多利拔卓特花園一日遊：\$60 (包晚飯)

◎ 亞省班美世外桃源六天遊：\$319至\$359

◎ 西雅圖中國古玩工藝傢具展銷會一日遊：由八月開始出發。

(加西唯一總代理) 成人\$37元12歲以下\$35元

◎ 美加東岸十日遊。豪華飛機團\$1,299.00

溫哥華 EXPO 博覽會住宿。每人每晚由\$20起。直接包辦房間住宿。供應房內一切傢私。爐頭。雪櫃等。設備及專人清潔服務。地點適中。近會場。平過住酒店。

中國之旅精選 全程廿二日

溫哥華華人領隊 \$2788

廿二日行程：溫哥華、廣州、桂林、杭州、蘇州、南京、上海、北京、西安。

代訂香港中旅社中國九至廿四日長短線團。香港天天出發。華僑配額。在加訂位。付跟香港一樣。

榮獲中華人民共和國駐溫哥華總領事館特許代辦簽證

溫哥華華埠新馬可勃羅大廈二樓二〇五室
PHONE: 604-685-9366

跌打風濕

周頌榮教授白鶴內
外功拳穴壓點自療
效傷奇難疑難免費治。

東15街 649號
電話：872-8720

雷大偉搬運

五噸二十尺
長貨車
司機和車
特價和車
頭貨運移民
行李各等
請電下午五
時後
二五四、五六九

李偉運輸公司

專運送貨辦理
行李包裹進出口
行貨物搬運。並有
大棧房代客存貯
晚間電話：
一五五、三〇六二

TECH TRAVEL SERVICE LTD.

536 MAIN ST. (總發奇化街) VANCOUVER B.C. V6A 2T9
電話：(604)685-5263

* 代理各大航空公司機票
往世界各地。美加內陸特價票，港、台、星馬團體票，歐陸包機等

* 代訂各地旅行團，如賭城、夏威夷迪士尼樂園等 PACKAGE TOUR

* 無論移民探親，假期消遣，商務，旅遊，專人為您悉心妥當安排。

營業時間：週一至週五：早上九時至五時半
週六：早上十時至二時

廣告傳巷聞

藝華廣告公司 全面廣告服務 669-3711

業務包括：
報刊廣告設計
設計海報、傳單、文件、名片、商標
公司年報編印

書畫、日曆編繪
商業、沙龍攝影
婚議、社團外影
逐戶派送傳單
代理各類印刷

Pender West Advertising Inc. 669-3711
108-119 West Pender Street, Vancouver, British Columbia V6B 1S5

安捷旅行社

EMPIRE TRAVEL

Suite 1-10E, Pender St., Vancouver, B.C.
Tel: (604)688-7888 (中華文化中心新廈二樓)

安全快捷，服務第一

代辦一切旅遊業務，酒店，簽證，豪華或廉價機票，代理中國及世界各地旅遊觀光團。

來回香港及溫哥華機票，價錢特平。

假期回港，請早定座。歡迎駕臨

電話：六八八-七八八六

英華旅行社

GALAXY TRAVEL AGENCY LTD.

電話：(604)669-6412 681-3816

* 巴士團：

- 1) BANFF 及 EDMONTON MALL 六日遊 FR\$379
- 2) 大溫哥華一日遊 FR\$39
- 3) 城多利一日遊 FR\$63
- 4) 西雅圖一日遊 FR\$39
- 5) 卑詩省內陸三日遊 FR\$199
- 6) 美國西部十日遊 FR\$669
- 7) 迪士尼、三藩市、賭城十日遊 FR\$559

內陸特價機票

卡加利或溫哥華單程 FR\$99。來回 FR\$119

多倫多單程 FR\$264。來回 \$374。

滿地可來回 FR\$399。紐約來回 FR\$398

三藩市來回 FR\$215。

羅省來回 FR\$229。

檀香山來回 FR\$329 香港來回 \$828。

* 韓國台灣遊 FR\$1288

* 中國團：華東。北京 桂林遊 FR\$2950

* 絲綢之路 FR\$3350

* 長江三峽遊 FR\$3380

* 香港六晚酒店 FR\$1629 包怡東或百齡一流酒店。包機場酒店接送每日早餐及觀光。代理：歐洲團，東南亞團，羅省，三凡市團，巴士團等。代售旅行保險。代辦旅遊證件。

美景旅行社

超值中國遊覽團 紀念薛覺先。粵劇渡假遊

華人領隊、每月均有團出發
住宿香港三晚及中國一流酒店
有多種行程選擇

香港、廣州、桂林、杭州、上海、蘇州、鎮江、南京、北京、廣州、全程廿三日 只收 \$2900 九月三十日出發

香港、廣州、桂林、北京、南京、無錫、上海、杭州、廣州 全程廿天。只收 \$2790

代理各種特價機票

- 香港直航機票
- 香港包六晚一流酒店 \$1089
- 加拿大及美國平價機票
- 賭城 (RENO) 七天豪華巴士團 \$159 每星期六均有團出發

代訂各地旅行團，及安排一切旅程。價錢實平

駐溫哥華總領事館 委託代辦簽證

歡迎各下查詢

中國遊 \$3150

全程21天

不到長城非好漢

香港②廣州②桂林②杭州②上海②蘇州②南京②北京②廣州①

出發日期：八六年四月13、五月18、六月22、七月13、八月3、九月7、九月28、十月19

三峽遊 \$3399

全程23天

兩岸猿聲啼不住，輕舟已過萬重山

香港②廣州①昆明③成都②重慶②三峽②宜昌①武漢①北京③桂林②廣州②

出發日期：八六年五月17日、六月21日、九月6日

由經銷商陳丘瑞先生 FRED YAU 主理。全團一流酒店：香港、廣州、廣州、南京、全團、北京、香山。每日三餐膳食。在香港部份亦包括旅遊節目。出發前有晚宴聚餐請洽。

代辦手續並代申請旅遊簽證後之延期停留。機票有效期為一年。可提前出發。可延期回程。

258 EAST PENDER ST. VANCOUVER B.C. CANADA
溫哥華打東街258號 電話 684-2341
6340 NO. 3 RD. RICHMOND, B.C. CANADA
列治文東三街6340號 電話 278-4401

主理 丘錫傑先生 (MR. FRED YAU)

快意旅遊公司

溫哥華華埠打東街125號 電話 (604)669-4165

Leisure Tourex Travel Ltd. (604)669-4165

* 溫哥華、香港來回機票包一晚酒店 特價 \$999.00 (雙人房計。一年期機票) 出發日期：一九八六年十月十八日。十月廿二日

* BC內陸三日遊 \$153-\$183 (五月十七日、八月二日、八月廿日)

* BANFF 及愛民頓六日遊 \$309-\$379 (六月六、廿一、廿八日、七月、八月逢六出發)

* 西雅圖一日遊 \$39 (逢六出發)

* 溫哥華/香港來回超值機票 \$1050 (可免費停留三藩市、夏威夷、東京及台北一年期)

* 溫哥華/香港直航來回 \$898 (一年期)

* 溫哥華三藩市十日遊 \$399-\$559 (六月六、廿八日、七月八日逢六出發)

* 美國黃石公園十二日遊 \$599-\$669 (五月廿五日、七月廿日、九月七日)

* 城多利一日遊 \$63 (日日有團)